

ESBE

Спецификация

Контроллеры

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51 -73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81 -47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41 -54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41 -53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CUA100

Контроллер ESBE серии CUA100 представляет собой устройство, выполняющее две функции: поддержание постоянной температуры и регулирование на основе показаний датчика комнатной температуры. Он может использоваться с большинством 3-точечных приводов 24 В переменного тока, например с приводами ESBE серий ARA600 или 90. Настройки выполняются с использованием комнатного модуля, оснащенного встроенным датчиком температуры.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроллеры ESBE серии CUA100 могут использоваться как для поддержания постоянной температуры теплоносителя, так и для регулирования на основе показаний датчика температуры комнатного модуля. Контроллер состоит из двух частей:

- комнатного модуля с современным дизайном, который оснащен датчиком температуры и с помощью которого устанавливаются настройки климата в помещении
- блока управления, оборудованного датчиком подающего трубопровода с кабелем 1.5 м и кабелем 1.5 м для управления приводом. Блок управления можно подключить к комнатному модулю, как с помощью беспроводного соединения на радиосигнале (CUA122), что существенно упрощает установку, так и с помощью кабеля (CUA111).

Для наибольшей гибкости контроллер может использоваться с любым 3-точечным приводом 24 В переменного тока (привод не входит в комплект поставки). Ограничения для электрических подключений и нагрузки см. в разделе «Технические данные». Установка температуры выполняется с помощью простого в использовании комнатного модуля. Поддержание постоянной температуры теплоносителя осуществляется в диапазоне от 5 до 95°C.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором и кабелем).

Блок управления для облегчения монтажа на стене рядом с приводом подходит для таких областей применения, где клапан и привод находятся в труднодоступной позиции.

В комплект поставки входит датчик подающего трубопровода с кабелем 1.5 м (кабель большей длины предлагается отдельно). Датчик должен быть изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер

17053100 ___ Датчик подающего трубопровода, кабель 5 м

ПОДХОДЯЩИЕ ПРИВОДЫ

● Серия ARA600

● Серия 90

● Серия ALA222

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C

Диапазон температуры:

Датчик потока в трубопроводе _____ +5 до +95°C

Универсальный датчик _____ +5 до +30°C

Степень защиты - Блок управления: _____ IP54

- Комнатный модуль: _____ IP20

Класс защиты: _____ II

Электропитание: _____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц

Электропитание - Комнатный модуль - беспроводное соединение:

_____ 2x 1,5 В LR6/AA

Потребление энергии, 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Срок службы батареи, беспроводной комнатный модуль: _____ 1 год

Время закрытия, рекомендованное: _____ 120 с (15 - 240 с)

Класс контроля температуры ErP: _____ IV

Потребление электроэнергии: _____ 2%

Масса: _____ 0.8 кг

Кабель комнатного модуля: _____ 20 м

Радиочастота CUA120: _____ 868 МГц

_____ Регион ITU 1 - одобрено согласно EN 300220-2

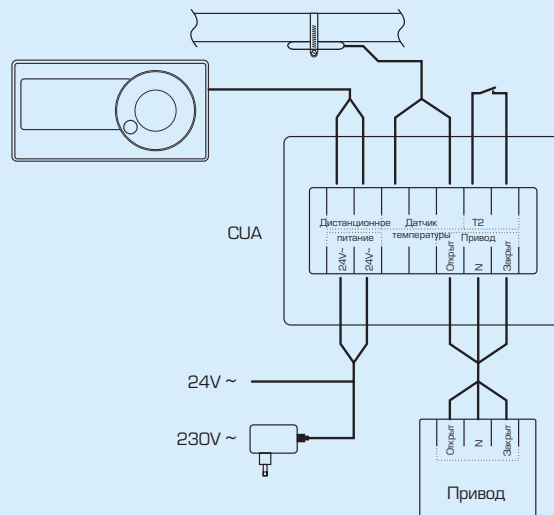
Максимально допустимое потребление энергии приводом

с адаптером 230 В переменного тока: _____ 4 ВА

Напряжение на выходе _____ 3-ходовой, 24 В переменного тока

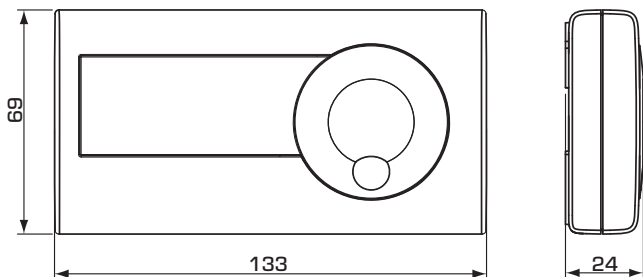
CE LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

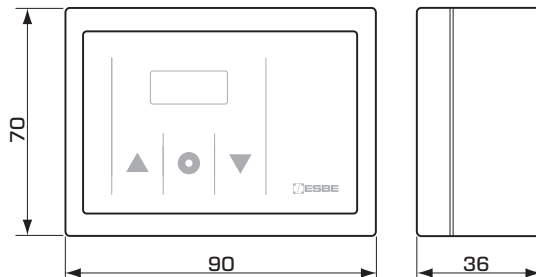


КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CUA100



Установочные размеры для комнатного модуля



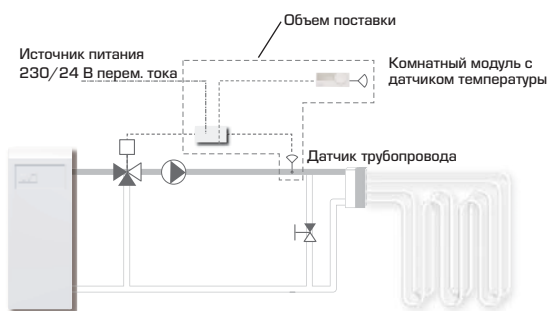
Установочные размеры для блока управления

СЕРИЯ CUA100

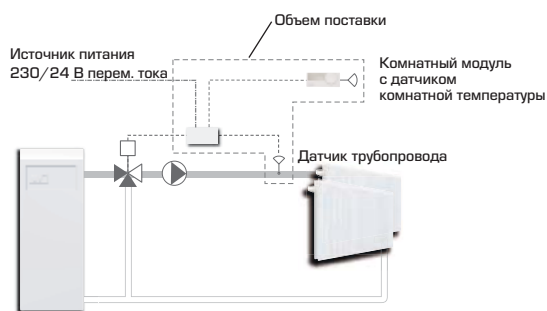
Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Темп. диапазон	Комнатный модуль	Примечание
12640100	CUA111	230	5-95°C	Кабельное соединение	Без внутреннего таймера
12642200	CUA122			Беспроводное соединение	

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ

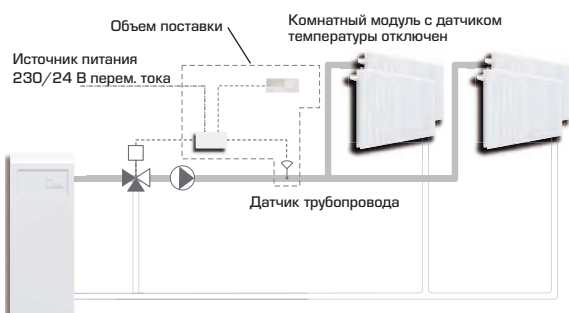
1 КОНТРОЛЬ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ



3 КОНТРОЛЬ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ



2 ПОДДЕРЖАНИЕ ПОСТОЯННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRS130

ESBE серии CRS130 – это комбинированный привод и контроллер, поддерживающий постоянную температуру жидкости, разработанный специально для систем питьевой воды.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ESBE серии CRS130 – это встроенный привод-контроллер с быстрым временем отклика и удобным расположением датчика, разработанный для использования, главным образом, в централизованных системах питьевой воды. Настройка параметров выполняется с помощью удобного джойстика и графического интерфейса в соответствии с национальными и региональными нормативами. Регулировать температуру можно в пределах диапазона от 5 до 95 °С.

Альтернативная целевая температура, например при промывке труб для защиты от бактерий легионеллы, может быть активирована посредством внешнего сигнала.

Основные требования к безопасности системы водоснабжения — это защита от бактерий легионеллы и ошпаривания. Для предотвращения размножения бактерий легионеллы горячую воду необходимо нагреть до 60 °С. Но вода, имеющая такую температуру, может нанести ожоги людям. Поэтому температуру горячей воды, подаваемой потребителю, необходимо понизить до более подходящего значения.

В зависимости от используемой системы, сферы применения и применимых национальных нормативов и директив рекомендуется устанавливать компоненты таким образом, чтобы потребитель был защищен от ошпаривания горячей водой при промывке труб в целях защиты от бактерий легионеллы. В качестве примера защитных компонентов можно назвать модели ESBE серии VTA330/360.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и настенным штепселем).

Датчик подающего трубопровода поставляется с кабелем длиной 1 м и монтажным комплектом для его установки в водопроводной трубе. Датчик подающего трубопровода следует устанавливать таким образом, чтобы он непосредственно контактировал с жидкостью.

Благодаря специальному интерфейсу между контроллером серий CRS100 и клапанами ESBE серий VRG, VRH и VRB устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Кроме того, контроллер серии CRS100 легко монтируется на клапаны ESBE серии MG, G, F и BIV.



CRS131/CRS135
230 В переменного тока

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
- Серия VRG200
- Серия VRG300
- Серия VRH100
- Серия VRB100
- Серия MG*
- Серия G
- Серия F ≤ DN50
- Серия BIV
- Серия T и TM
- Серия H и HG

* Не 5MG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер

16000500 (= поставляется с приводом)

_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB, G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер

16000600 _____ Meibes

16000700 _____ Watts

16000800 _____ Honeywell Corona

16000900 _____ Lovato

16001000 _____ PAW

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C

Датчики: _____ Температурный датчик типа NTC
Диапазон температуры,

Датчик потока в трубопроводе: _____ +5 до +95°C

Степень защиты: _____ IP41

Класс защиты: _____ II

Электропитание: _____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц

Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Крутящий момент: _____ 6 Нм

Время закрытия при макс. скорости: _____ 30 с

Подсоединения, монтажный комплект:
_____ Наружная резьба (R), EN 10226-1

Материалы

Датчик подающего трубопровода: _____ Нержавеющая сталь

Датчик подающего трубопровода, монтажный комплект:

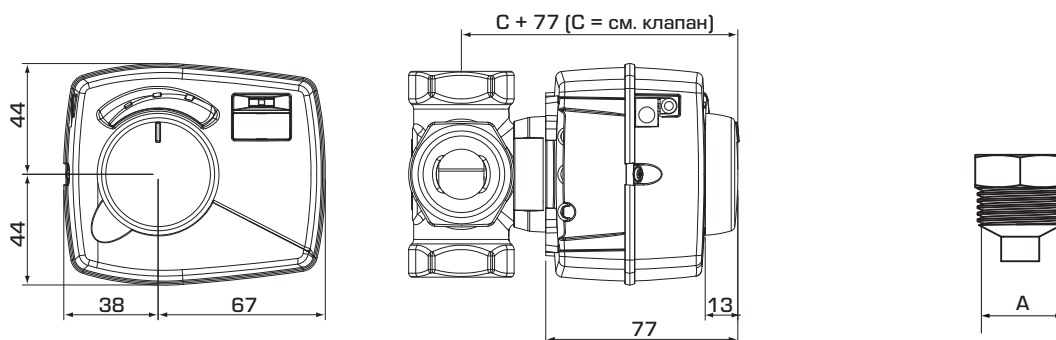
Стойкая к коррозии латунная поверхность (DZR*)

* Подходит для систем питьевого водоснабжения.

CE LVD 2006/95/EC
EMC 2004/108/EC
RoHS 2011/65/EC

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRS130



Установочные размеры для контроллеров серии CRS130 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100.

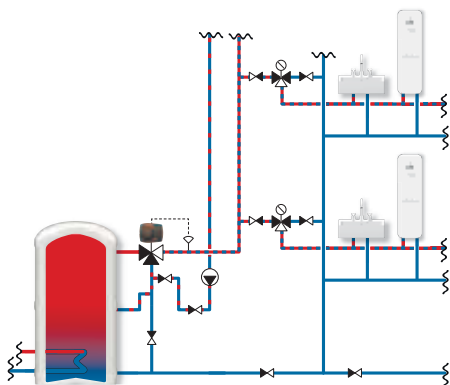
Монтажный комплект

SERIES CRS130

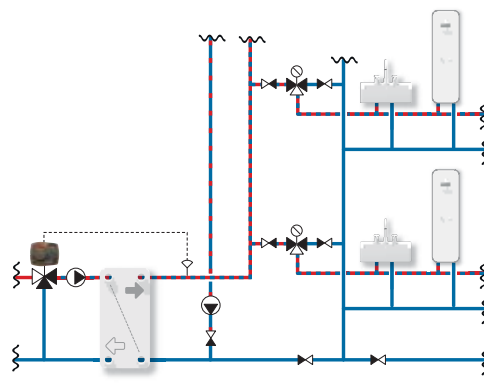
Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Темп. диапазон	Крутящий момент [Нм]	Соединение А	Масса [кг]	Примечание
12723100	CRS131	230	5-95°C	6	R 1/2"	0.7	Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G
12723500	CRS135					0.8	

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ

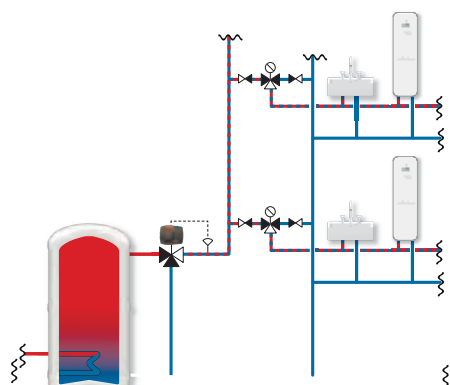
1



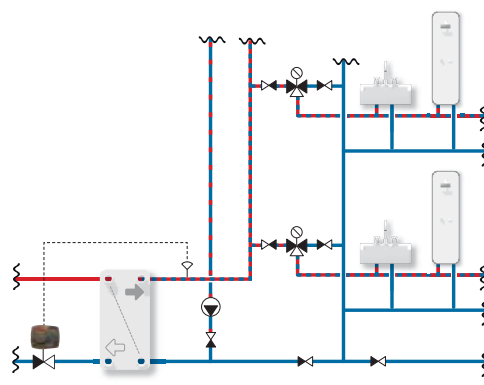
3



2



4



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRD100

ESBE серии CRD100 – это комбинация привода и погодозависимого устройства управления с датчиком комнатной температуры усовершенствованной конструкции, благодаря чему пользователю остается только решить, какой должна быть температура в помещении.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Модель ESBE серии CRD100 одновременно обеспечивает высокий уровень комфорта и экономию энергии для домовладельца. Это достигается за счет использования датчиков как в помещении, так и снаружи. Усовершенствованная конструкция контроллера позволяет задать кривую отопления с идеальными характеристиками... так что пользователь должен только решить, какой должна быть температура в помещении.

Контроллер состоит из трех компонентов: привода, комнатного дисплея и датчика наружной установки.

- Комнатный дисплей современного дизайна содержит датчик комнатной температуры, в котором выставлены все параметры, такие как ежедневные настройки климата и внутренние программы на день и неделю.
- Модуль привода подключен к комнатному дисплею с помощью беспроводной радиосвязи, упрощающей установку. Для обеспечения максимального комфорта комнатный дисплей должен быть расположен в центральной открытой части дома, в месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей.
- Датчик наружной установки с кабелем длиной 20 м. Этот датчик следует устанавливать на северной стороне здания, под карнизом, чтобы защитить его от попадания прямых солнечных лучей и дождя.

Благодаря встроенному таймеру с программами на день и неделю существуют варианты установки альтернативной дневной и ночной температуры, что позволяет еще сильнее сэкономить энергию. Альтернативную температуру также можно устанавливать с помощью внешнего оборудования, например, модуля GSM серии CRB915 производства ESBE. С его помощью можно легко устанавливать необходимую температуру с мобильного телефона.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и настенным штепселем).

Датчик подающего трубопровода поставляется с кабелем длиной 1.5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть надежно изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

Благодаря специальному интерфейсу между контроллером серий CRD100 и клапанами ESBE серий VRG, VRH и VRB устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Кроме того, контроллер серии CRD100 легко монтируется на клапаны ESBE серии MG, G, F и BIV.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер

17053100 ___ CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель длиной 5 м

17055900 _____ CRB915 Модуль GSM



CRD122CRD125

Беспроводная связь, таймер

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
 - Серия VRG200
 - Серия VRG300
 - Серия VRH100
 - Серия VRB100
 - Серия MG*
 - Серия G
 - Серия F ≤ DN50
 - Серия BIV
 - Серия T и TM
 - Серия H и HG
- * Не 5MG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер

16000500 (= поставляется с приводом) _____

_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB, G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер

16000600 _____ Meibes

16000700 _____ Watts

16000800 _____ Honeywell Corona

16000900 _____ Lovato

16001000 _____ PAW

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C

_____ мин. -5°C

Датчики: _____ Температурный датчик типа NTC

Диапазон температуры,

Датчик потока в трубопроводе: _____ +5 до +95°C

Универсальный датчик: _____ +5 до +30°C

Датчик наружной температуры: _____ -50 до +70°C

Степень защиты - Блок привода: _____ IP41

- Комнатный дисплей: _____ IP20

Класс защиты: _____ II

Электропитание

- Блок привода: _____ 230 ± 10 % В перем. тока, 50 Гц

- Комнатный дисплей – беспроводное соединение: _____ 2x 1,5 В LR6/AA

Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Срок службы батареи, беспроводной комнатный дисплей: _____ 1 год

Крутящий момент: _____ 6 Нм

Время закрытия при макс. скорости: _____ 30 с

Класс контроля температуры ЕгР: _____ VII

Потребление электроэнергии: _____ 3,5%

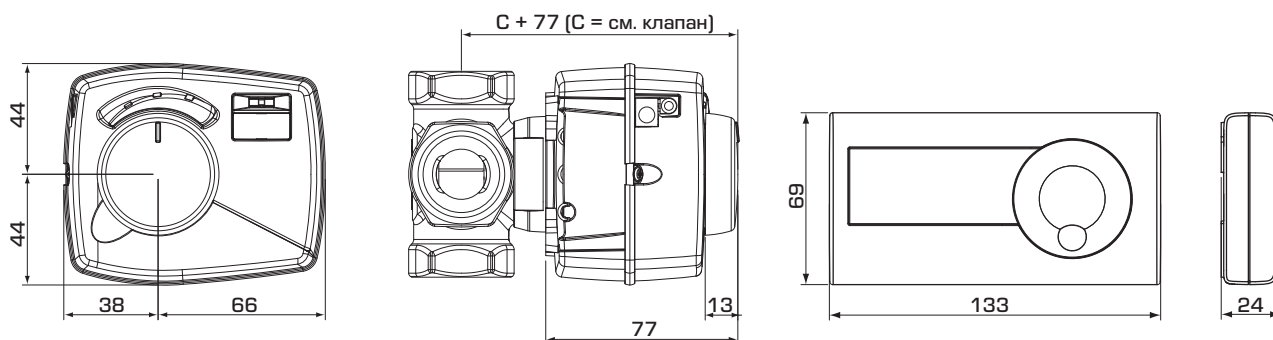
Радиочастота CRD120: _____ 868 МГц

_____ Регион ITU 1 – одобрено согласно EN 300220-2

CE LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRD100



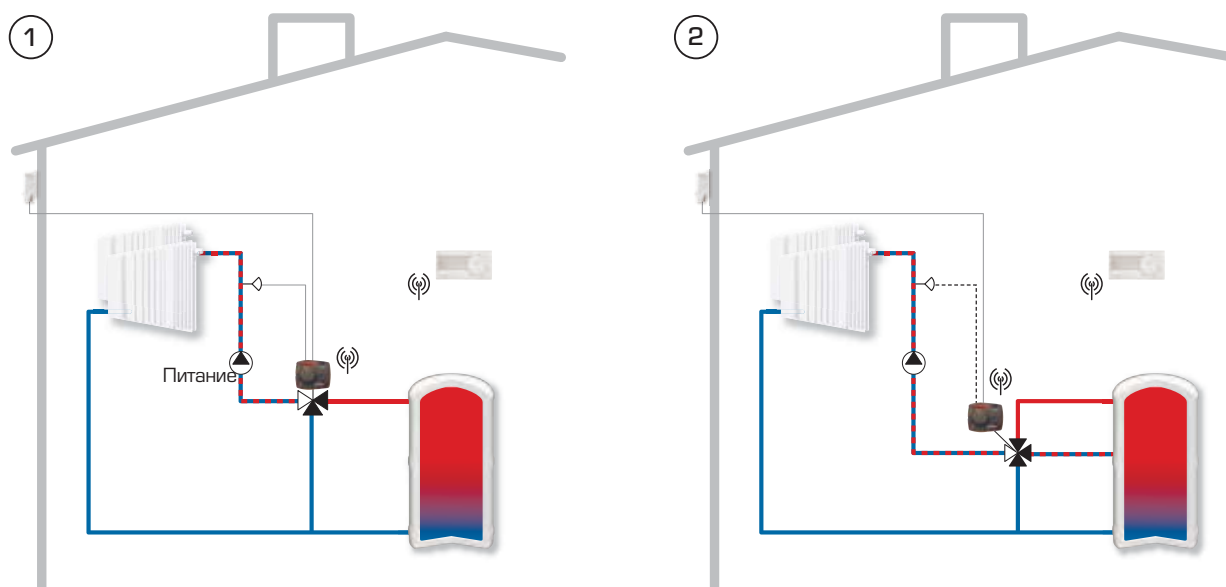
Установочные размеры для контроллеров серии CRD100 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100

Установочные размеры для комнатного дисплея

СЕРИЯ CRD100

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Крутящий момент [Нм]	Комнатный дисплей	Масса [кг]	Примечание	Заменяет
12682200	CRD122	230	6	Беспроводное соединение	1.2	Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G	
12682500	CRD125				1.2		

ПРИМЕР УСТАНОВКИ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRC140

ESBE серии CRC140 – это комбинация привода и погодозависимого устройства управления с учетом температуры жидкости обратного трубопровода. Он специально разработан для систем с отопительным контуром, 4-ходовым клапаном и котлом без накопительного бака.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроллер ESBE серии CRC140 обеспечивает высокий уровень комфорта благодаря возможности задать идеальную характеристическую кривую отопления и одновременно обеспечить не слишком высокую и не слишком низкую температуру в контуре котла.

Контроллер состоит из двух частей:

- привода, который монтируется на смесительный клапан, контролирует подачу тепла и оборудован двумя предварительно смонтированными датчиками подающего и обратного трубопровода, S1 и S2.
- наружного датчика, который устанавливается на северной стороне здания.

Его основная функция заключается в поддержании уровня температуры в контуре котла в соответствии с кривой нагрева отопления (датчика S1) путем открывания или закрывания клапана и одновременном контроле уровня температуры в контуре котла (датчик 2) в пределах заданного температурного окна. Если температура в контуре котла опускается и выходит за пределы температурного окна, режим работы контроллера изменится. При этом клапан будет открываться или закрываться для возвращения значения температуры у датчика 2 обратно в рамки температурного окна. В обоих режимах температура потока теплоносителя в контуре котла никогда не будет опускаться ниже минимального заданного значения температуры потока и не будет превышать максимальное заданное значение температуры потока.

Регулировка контура котла осуществляется на основе показаний наружного датчика и изменения кривой нагрева отопления. Корректировку смещения или параллельную регулировку кривой нагрева отопления можно инициировать с помощью внешнего сигнала, например, параметров ночного времени. При установке в зданиях с хорошей теплоизоляцией и быстродействующими отопительными системами, например радиаторными контурами, можно активировать температурный фильтр, который отсрочит реагирование на изменение температуры наружного воздуха. Благодаря этому можно избежать несоответствия расчетной и реальной потребностей в отоплении.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и настенным щитом).

Датчик подающего трубопровода S1 поставляется с кабелем длиной 1.5 м, а датчик обратного трубопровода S2 – с кабелем длиной 2 м. Все датчики должны быть тщательно изолированы от воздействия температуры окружающей среды.

Датчик наружной установки с кабелем длиной 20 м. Этот датчик следует устанавливать на северной стороне здания, под карнизом, чтобы защитить его от попадания прямых солнечных лучей и дождя.

Благодаря специальному интерфейсу между контроллером серий CRC140 и клапанами ESBE серий VRG, VRH и VRB устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Кроме того, контроллер серии CRC140 легко монтируется на клапаны ESBE серии MG, G, F и BIV.



CRC141
230 В пост. тока

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
 - Серия VRG200
 - Серия VRG300
 - Серия VRH100
 - Серия VRB100
 - Серия MG*
 - Серия G
 - Серия F ≤ DN50
 - Серия BIV
 - Серия T и TM
 - Серия H и HG
- * Не 5MG

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер

16200700 _____ ARA801 Комплект вспомогательного выключателя
17055900 _____ CRB915 Модуль GSM

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер

16000500 (= поставляется с приводом)

___ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB, G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер

16000600 _____ Meibes
16000700 _____ Watts
16000800 _____ Honeywell Corona
16000900 _____ Lovato
16001000 _____ PAW

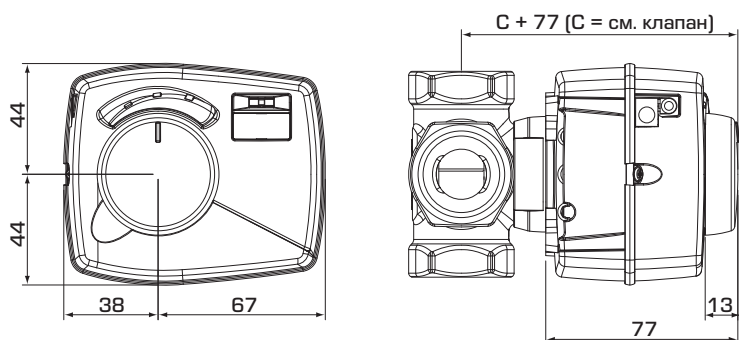
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C
Датчики: _____ Температурный датчик типа NTC
Диапазон температуры, _____
Датчик потока в трубопроводе S1 и S2: _____ +5 до +95°C
наружный датчик: _____ -50 до +70°C
Степень защиты: _____ IP41
Класс защиты: _____ II
Электропитание: _____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц
Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА
Крутящий момент: _____ 6 Нм
Время закрытия при макс. скорости: _____ 30с
Класс контроля температуры ErP: _____ III
Потребление электроэнергии: _____ 1.5%

CE LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRC140

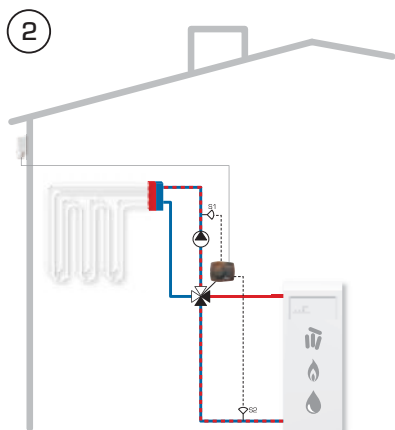
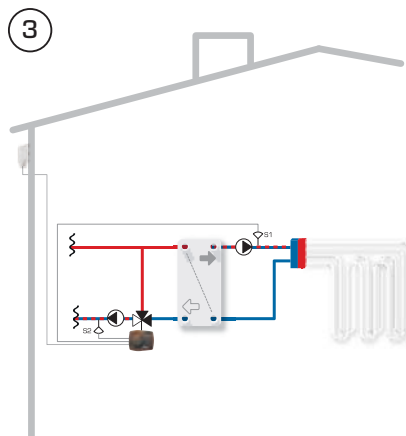
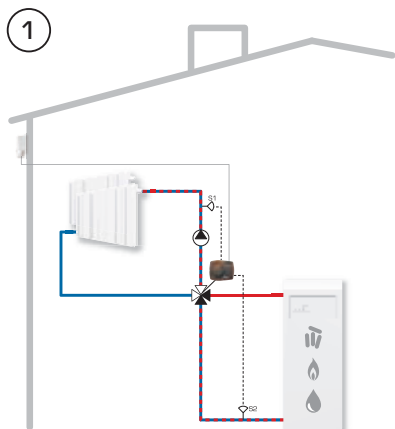


Установочные размеры для контроллеров серии CRC140 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100

СЕРИЯ CRC140

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Крутящий момент [Нм]	Масса [кг]	Примечание
12824100	CRC141	230	6	1.0	

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRC120

ESBE серии CRC120 – это привод и контроллер погодозависимого управления. Рекомендуется для клапанов серий DN65 – DN150, а особенно хорошо подходит для 3-ходовых клапанов ESBE серии F.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроллер ESBE серии CRC120 обеспечивает высокий уровень комфорта благодаря возможности задать идеальную кривую нагрева отопления и одновременно обеспечить экономию энергии для домовладельца. Контроллер состоит из трех частей:

- блок контроллера с дисплеем включается в комплект поставки для облегчения монтажа на стене и подходит для таких областей применения, где клапан и привод находятся в труднодоступной позиции;
- привод, который монтируется на смесительный клапан, регулирующий подачу тепла;
- наружный датчик, который устанавливается на северной стороне здания.

Регулировка осуществляется на основе показаний наружного датчика и изменения кривой нагрева отопления. Корректировку смещения или параллельную регулировку кривой нагрева отопления можно инициировать с помощью внешнего сигнала, например, параметров ночного времени. При установке в зданиях с хорошей теплоизоляцией и быстродействующими отопительными системами, например радиаторными контурами, можно активировать температурный фильтр, который отсрочит реагирование на изменение температуры наружного воздуха. Благодаря этому можно избежать несоответствия расчетной и реальной потребностей в отоплении.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и настенным штепселем).

Датчик подающего трубопровода поставляется с кабелем длиной 1,5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть надежно изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

Датчик наружной установки с кабелем длиной 20 м. Этот датчик следует устанавливать на северной стороне здания, под карнизом, чтобы защитить его от попадания прямых солнечных лучей и дождя.

Привод рекомендуется устанавливать на клапаны ESBE серии F.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер

17053100 _____ CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель длиной 5 м

17055900 _____ CRB915 Модуль GSM

98100690 _____ Вспомогательный выключатель серии 90



CRC121/CRC125
230 V AC

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия F

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. При необходимости могут быть заказаны отдельные переходники, как указано ниже.

Арт. номер

16053300 _____ Клапаны ESBE серии VRG, VRH, VRB

16051300 (= поставляется с приводом)

_____ Клапаны ESBE серий MG, G, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для смесительных клапанов и клапанов, встроенных в котлы, доступны в соответствии с указанным ниже:

Арт. номер

16053500 _____ BRV

16053900 _____ Honeywell Centra ZR, DR, DRG, DRU
_____ (DN15–DN50)

16051700 _____ Honeywell Centra Kompakt DRK/ZRK

16051900 _____ CTC, линейное движение

16053600 _____ BRV, Meibes, Oventrop, Watts

16051300 _____ Sauter MH32...H42...

16052500 _____ Siemens VBG31, VBI31, VBF21, VCI31

16051400 _____ TA-VTR, TA-STM

16052600 _____ Schneider Electric/TAC-TRV

16051500 _____ Viessmann (DN20–DN25)

16051800 _____ WITA

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C

_____ мин. -5°C

Датчики: _____ Температурный датчик типа NTC

Диапазон температуры,

Датчик потока в трубопроводе: _____ +5 до +95°C

наружный датчик: _____ -50 до +70°C

Степень защиты - Блок привода: _____ IP54

- Блок управления: _____ IP54

Класс защиты: _____ II

Электропитание: _____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц

Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Крутящий момент: _____ 15 Нм

Время закрытия при макс. скорости: _____ 120 с

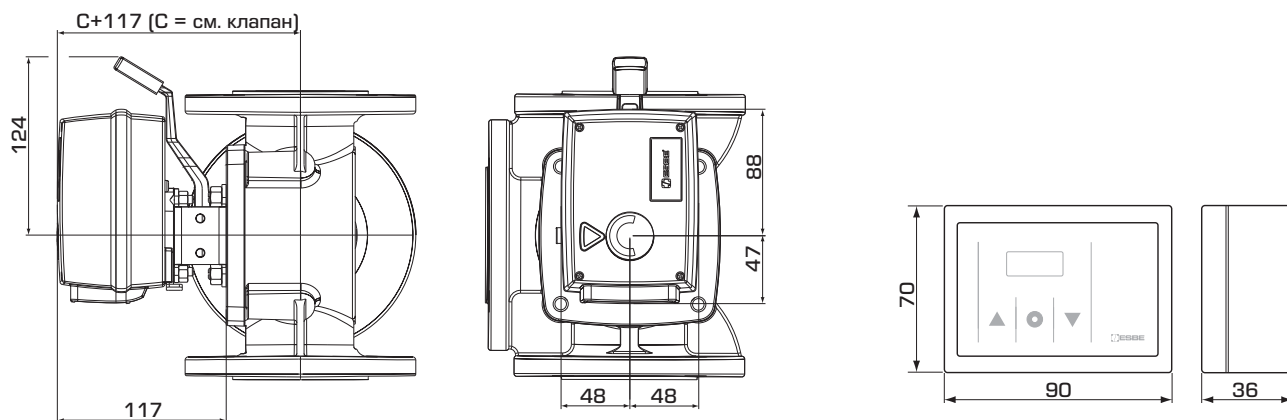
Класс контроля температуры ЕгР: _____ III

Потребление электроэнергии: _____ 1.5%

CE LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRC120



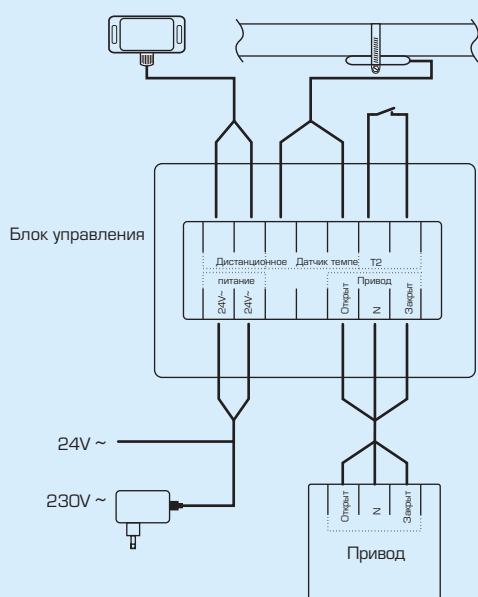
Установочные размеры для приводов серии CRC120 со смешительными клапанами ESBE серий MG, G, F, T/TM, H/HG и BV

Установочные размеры для блока управления

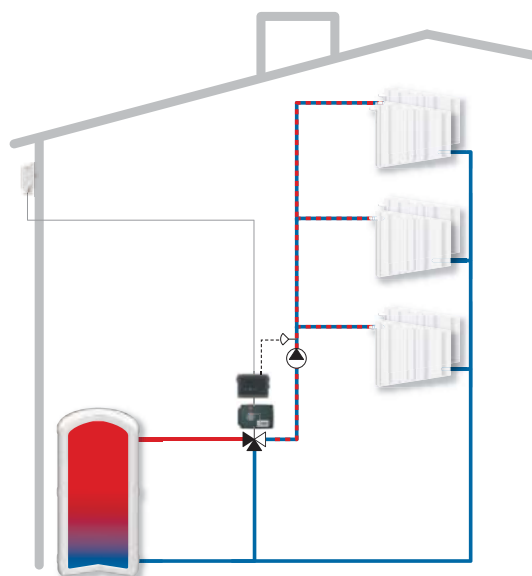
СЕРИЯ CRC120

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Крутящий момент [Нм]	Масса [кг]	Примечание	Заменяет
12842100	CRC121	230	15	1.8	Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G	
12842500	CRC125			1.8		

СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ



ПРИМЕР УСТАНОВКИ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRC110

Контроллер ESBE серии CRC110 – это комбинация привода и погодозависимого устройства управления, который устанавливается быстро и просто. Настройка параметров выполняется с помощью удобного джойстика и графического интерфейса. Для клапанов до DN50, особенно хорошо подходят для клапанов ESBE серии VRG и VRB.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроллер ESBE серии CRC110 обеспечивает высокий уровень комфорта благодаря возможности задать идеальную характеристику кривой нагрева системы отопления и одновременно обеспечить экономию энергии для домовладельца. Контроллер состоит из двух частей:

- привода-контроллера, который монтируется на смесительный клапан, регулирующий температуру подающей линии;
- наружного датчика, который устанавливается на северной стороне здания.

Регулировка осуществляется на основе показаний датчика наружной температуры и изменения кривой нагрева отопления. Корректировку смещения или параллельную регулировку характеристической кривой отопления можно инициировать с помощью внешнего сигнала, например, таймера или GSM-модуля. При установке в зданиях с хорошей изоляцией и отопительными системами быстрого действия, например радиаторными контурами, можно включить функцию температурной фильтрации, которая поможет задержать реагирование на изменение наружной температуры и избежать дисбаланса между расчетной и фактической потребностью в отоплении.

Модуль CRC113 доступен в комплекте со вспомогательным выключателем для управления насосом в зависимости от положения вентиля и предварительно собранной внешней соединительной коробкой для облегчения установки.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и штепселем).

В комплект поставки входит датчик подающего трубопровода с кабелем 1,5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть надежно изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

Датчик наружной температуры с кабелем длиной 20 м. Этот датчик следует устанавливать на северной стороне здания, под карнизом, чтобы защитить его от попадания прямых солнечных лучей и дождя.

CRC110 легко устанавливается на 3-ходовые и 4-ходовые клапаны ESBE серий G, MG, F, BIV, T, TM, H и HG, а с клапанами серий VRG, VRH и VRB обеспечивает выдающуюся точность регулировки и более простой процесс установки.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер.

1620 07 00 _ ARA801 Комплект вспомогательного выключателя
1705 31 00CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель 5 м
1705 59 00 _____ CRB915 Модуль GSM



CRC111/CRC115
230 В переменного тока



CRC113
Регулировка насоса

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
 - Серия VRG200
 - Серия VRG300
 - Серия VRH100
 - Серия VRB100
 - Серия MG*
 - Серия G
 - Серия F ≤ DN50
 - Серия BIV
 - Серия T и TM
 - Серия H и HG
- * Не 5MG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер

1600 05 00 (= поставляется с приводом)

_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB, G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер

1600 06 00 _____ Meibes

1600 07 00 _____ Watts

1600 08 00 _____ Honeywell Corona

1600 09 00 _____ Lovato

1600 10 00 _____ PAW

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C

Диапазон температуры,

Датчик потока в трубопроводе: _____ +5 до +95°C

наружный датчик: _____ -50 до +70°C

Степень защиты: _____ IP41

Класс защиты: _____ II

Электропитание: _____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц

Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Крутящий момент: _____ 6 Нм

Время закрытия при макс. скорости: _____ 30с

Класс контроля температуры ErP: _____ III

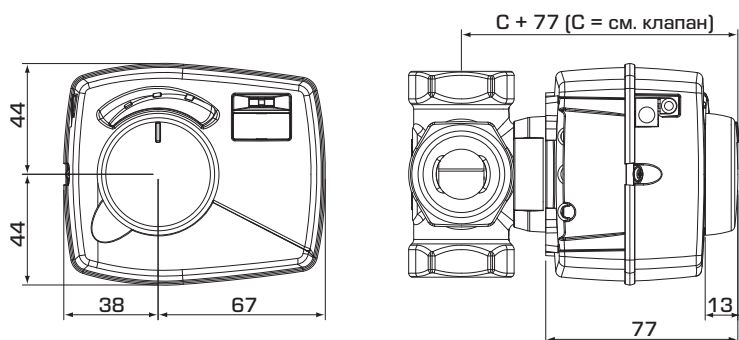
Потребление электроэнергии: _____ 1.5%

Масса: _____ 0.9 кг

CE LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRC110

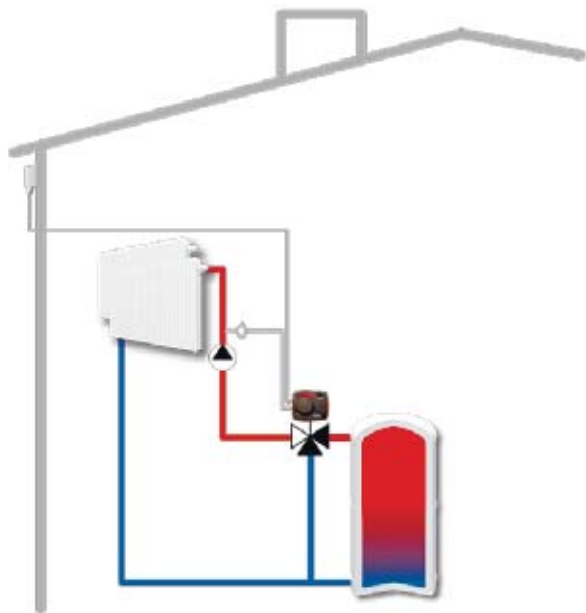


Установочные размеры для контроллеров серии CRC110 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100

СЕРИЯ CRC110

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Крутящий момент [Нм]	Примечание
1282 01 00	CRC111	230	6	
1282 03 00	CRC113			С блоком управления насосом
1282 05 00	CRC115			Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ



КОНТРОЛЛЕРЫ

МОДУЛЬ GSM СЕРИЯ CRB915

Модель ESBE серии CRB915 – это модуль GSM, который подключается к контроллерам ESBE серии CRB100, CRA110, CRA120 и CUA110. С помощью модуля GSM можно с мобильного телефона легко переключаться между двумя предварительно заданными значениями нужной температуры (T и T2) на контроллерах.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Модель ESBE серии CRB915 – это дополнительное оборудование для контроллеров ESBE серии CRB100, CRA110, CRA120 и CUA110, предназначенное для внешней регулировки альтернативной температуры. Модуль GSM работает в сети 2G GSM и доступен всем операторам.

Для контроллеров типа ESBE CRB100 и CUA100, которые устанавливаются в помещениях, модуль GSM можно использовать для переключения между двумя необходимыми значениями температуры в помещении. Для контроллеров постоянной температуры, таких как ESBE CRA110 и CRA120, с помощью модуля GSM можно задавать разную температуру потока.

Модуль GSM легко включать и использовать путем отправки стандартного SMS-сообщения; информацию об изменениях и отклонениях в режиме работы модуль GSM пересылает на один или несколько заданных телефонов в случае возникновения нестандартных ситуаций. Модуль GSM оснащен внутренним датчиком температуры, который можно использовать для получения сведений о состоянии температуры на мобильный телефон. Дополнительно к модулю GSM можно подключить до 4 внешних датчиков температуры, если требуется получить более точные сведения о состоянии температуры, например, о температуре в помещении, температуре подачи, температуре в обратном трубопроводе и накопительном баке. Вся информация с датчиков отправляется в виде SMS-сообщений по запросу.

Примечание. Для использования модуля GSM необходима SIM-карта для телефона. Эта карта не входит в комплект поставки модели CRB915.

МОНТАЖ

Электромонтаж модуля GSM очень легко произвести без вызова специалиста-электрика. Для этого используется адаптер 230 В переменного тока (поставляется в комплекте с трансформатором и кабелем длиной 1,05 м). Между модулем GSM и контроллером используется кабель связи длиной 20 м (также входит в комплект поставки).

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Датчик температуры CRB916 ____ Арт. номер. 1705 13 00



CRB915

ПОДХОДЯЩИЕ КОНТРОЛЛЕРЫ

Модуль GSM серии CRB915 лучше всего подходит для следующих контроллеров ESBE:

- серии CRB100
- серии CRA110
- серии CRA120
- серии CUA110

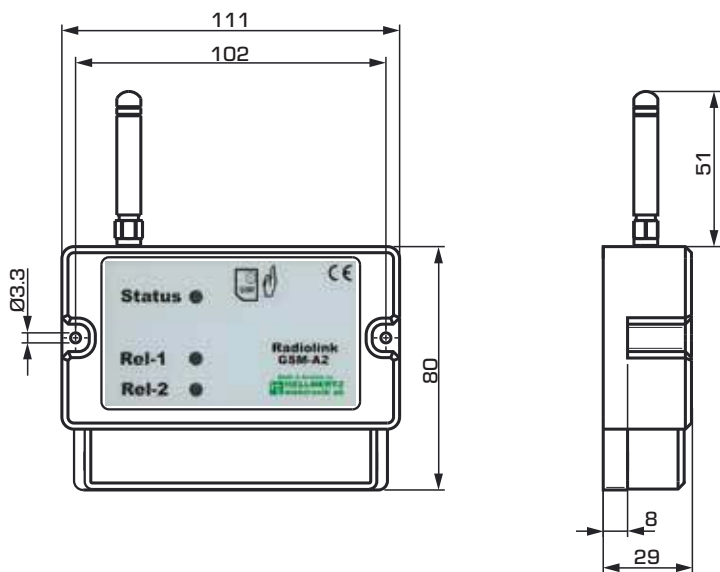
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Температура среды: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C
Диапазон температуры: _____ макс. +50°C
_____ мин. 0°C
Электропитание: 230 ± 10% В переменного тока, 50/60 Гц
Потребление энергии, 230 В перем. тока: _____ 3 ВА
Масса: _____ 0,7 кг
Соединительный кабель: _____ 20 м

CE 99/5/EC (R&TTE)

КОНТРОЛЛЕРЫ

МОДУЛЬ GSM СЕРИЯ CRB915

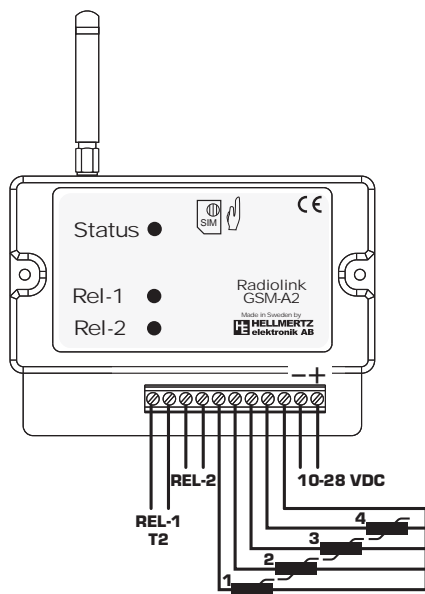


Монтажные размеры для модуля GSM
серии CRB915

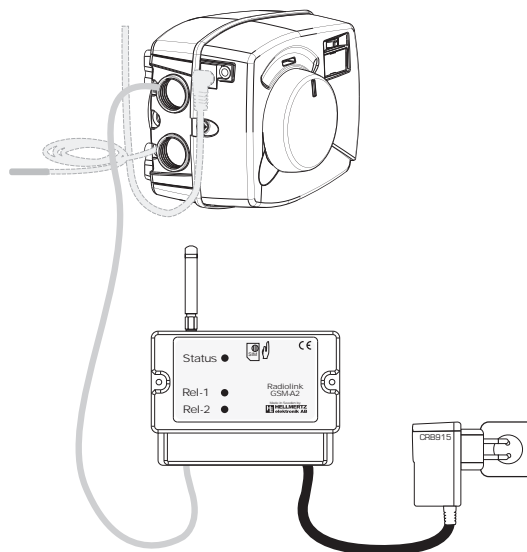
СЕРИЯ CRB915

Арт. №	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Примечание
1705 59 00	CRB915	230	

СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ



ПРИМЕР УСТАНОВКИ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRB100

Изделие ESBE серии CRB100 представляет собой оснащенный датчиком комнатной температуры контроллер со встроенным приводом, удобным в использовании интерфейсом, простой и быстрой установкой. Настройки задаются через комнатный дисплей со встроенным датчиком комнатной температуры. Дисплей может быть подключен к приводу посредством кабеля или беспроводного радиосоединения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроллеры серии CRB100 предназначены для обеспечения высокого уровня комфорта и экономии энергии владельцем дома.

Контроллер состоит из двух основных частей: привода и комнатного дисплея.

- Комнатный дисплей современного дизайна оснащен датчиком комнатной температуры. На дисплее отображаются заданные параметры, такие как ежедневные настройки климата и внутренние программы на день и неделю.

- Модуль привода можно подключить к комнатному дисплею либо с помощью беспроводной радиосвязи (CRB120), что упрощает установку, либо с помощью кабеля (CRB110).

Благодаря встроенному таймеру с программами на день и неделю вы можете задать шесть вариантов альтернативной дневной и ночной температуры, что позволяет еще больше экономить электроэнергию.

Альтернативную температуру также можно задать с помощью внешнего оборудования, например, модуля GSM серии CRB915 производства ESBE. С его помощью можно легко устанавливать необходимую температуру с мобильного телефона.

Модуль CRB114 доступен в комплекте со вспомогательным выключателем для управления насосом в зависимости от положения вентиля и предварительно собранной внешней соединительной коробкой для облегчения установки.

МОНТАЖ

Для обеспечения максимального комфорта комнатный дисплей должен быть расположен в центральной открытой части дома, в месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей.

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем длиной 1,05 м и настенным штепселем). В комплект поставки входит датчик подающего трубопровода с кабелем 1,5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

CRB100 легко устанавливается на 3-ходовые и 4-ходовые клапаны ESBE серий G, MG, F, BIV, T, TM, H и HG, а с клапанами серий VRG, VRH и VRB обеспечивает выдающуюся точность регулировки и более простой процесс установки.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер
1705 31 00

_____ CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель 5 м
1705 59 00 _____ CRB915 Модуль GSM



CRB111
Кабель



CRB114
Кабель, таймер, регулировка насоса



CRB122/CRB125
Беспроводная связь, таймер

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
 - Серия VRG200
 - Серия VRG300
 - Серия VRH100
 - Серия VRB100
 - Серия MG*
 - Серия G
 - Серия F ≤ DN50
 - Серия BIV
 - Серия T и TM
 - Серия H и HG
- * Не 5MG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер

1600 05 00 (= поставляется с приводом) _____
_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB,
G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер

1600 06 00 _____ Meibes
1600 07 00 _____ Watts
1600 08 00 _____ Honeywell Corona
1600 09 00 _____ Lovato
1600 10 00 _____ PAW

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C, мин. -5°C
Диапазон температуры:

Датчик потока в трубопроводе _____ +5 до +95°C

Универсальный датчик _____ +5 до +30°C

Степень защиты - Блок привода: _____ IP41
- Комнатный дисплей: _____ IP20

Класс защиты: _____ II
Электропитание

- Блок привода: _____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц

- Комнатный дисплей - беспроводное соединение: 2x 1,5 В LR6/AA

Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Срок службы батареи, беспроводной комнатный дисплей: _____ 1 год

Номинальное напряжение вспомогательного выключателя: _____
_____ 6(3) А 250 В переменного тока

Крутящий момент: _____ 6 Нм

Время закрытия при макс. скорости: _____ 30 с

Класс контроля температуры ErP: _____ IV

Потребление электроэнергии: _____ 2%

Масса: _____ 0,9 кг

Кабель комнатного дисплея: _____ 20 м

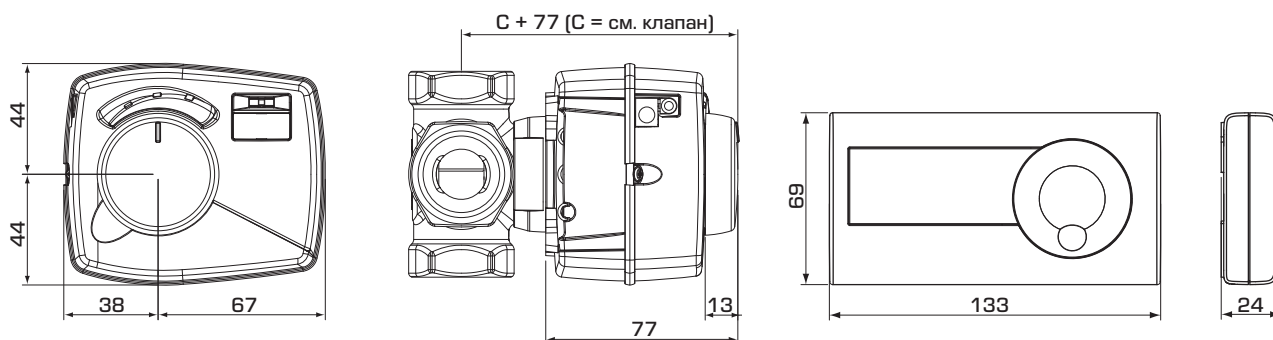
Радиочастота CRB120: _____ 868 МГц

_____ Регион ITU 1 - одобрено согласно EN 300220-2

CE LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRB100



Установочные размеры для контроллеров серии CRB100 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100

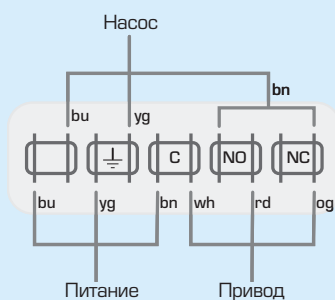
Установочные размеры для комнатного дисплея

СЕРИЯ CRB100

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Крутящий момент [Нм]	Комнатный дисплей	Примечание	Заменяет
1266 01 00	CRB111	230	6	Кабельное соединение	Без внутреннего таймера	1266 03 00
1266 14 00	CRB114				С блоком управления насосом	
1266 22 00	CRB122				Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G	1266 21 00
1266 25 00	CRB125					

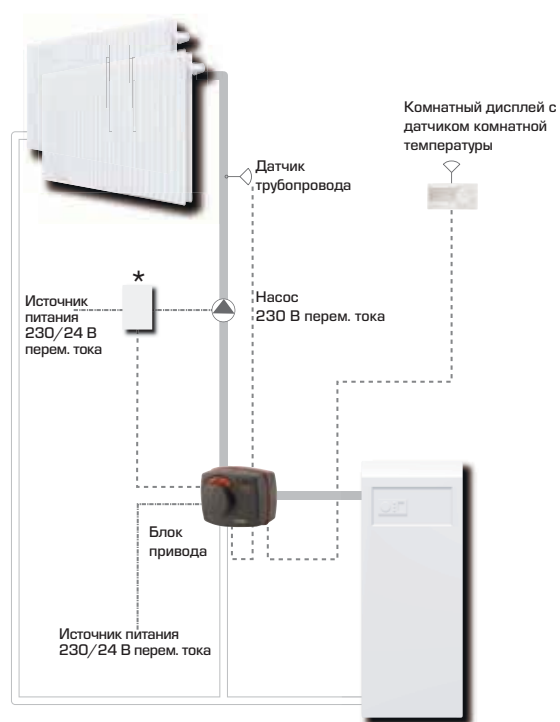
СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

Контроллер должен подключаться через неподвижно смонтированный многополюсный разъем.



Контроллер с блоком управления насосом, серия CRB114

ПРИМЕР УСТАНОВКИ



* Только для CRB114, Контроллер с блоком управления насосом

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA150

Серия ESBE CRA150 представляет собой комбинированный привод и контроллер, поддерживающий постоянную температуру теплоносителя, разработанный специально для систем с возможностью подогрева и охлаждения в одной системе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ESBE серии CRA150 – это встроенный привод и контроллер с возможностью управления 2 различными режимами. К примеру, главный режим предназначен для подогрева. В этом режиме контроллер будет смешивать подающий и обратный потоки так, чтобы значение температуры было равно заданному. Вспомогательный режим, например режим охлаждения, активируется посредством внешнего сигнала, когда активный контроллер будет изменять рабочее направление и смешивать поток холодного и обратного теплоносителей в соответствии с заданным альтернативным значением температуры. Настройка температуры осуществляется посредством удобного джойстика и графического интерфейса, а значение температуры регулируется в диапазоне от 5 до 95 °С.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и настенным штепселем).

Датчик подающего трубопровода поставляется с кабелем длиной 1,5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть надежно изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

Благодаря специальному интерфейсу между контроллером серий CRA150 и клапанами ESBE серий VRG и VRH устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Кроме того, контроллер серии CRA150 легко монтируется на клапаны ESBE серии MG, G и F.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер
16200700 _____ ARA801 Комплект вспомогательного выключателя
17053100 _____ CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель длиной 5 м



CRA151
230 В переменного тока

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG130
- Серия VRG230
- Серия VRG330
- Серия VRH130
- Серия 3MG
- Серия 3G
- Серия 3F ≤ DN50

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер
16000500 (= поставляется с приводом)
_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, G, MG, F

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер
16000600 _____ Meibes
16000700 _____ Watts
16000800 _____ Honeywell Corona
16000900 _____ Lovato
16001000 _____ PAW

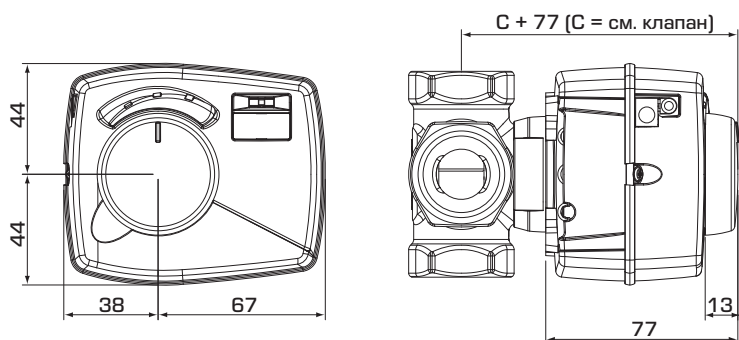
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C
Датчики: _____ Температурный датчик типа NTC
Диапазон температуры:
Датчик потока в трубопроводе _____ +5 до +95°C
Степень защиты: _____ IP41
Класс защиты: _____ II
Электропитание: _____ 230 ± 10 % В перем. тока, 50 Гц
Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА
Крутящий момент: _____ 6 Нм
Время закрытия при макс. скорости: _____ 30 с

CE LVD 2006/95/EC
EMC 2004/108/EC
RoHS 2011/65/EC

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA150



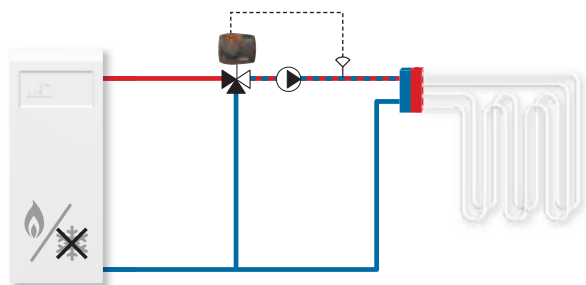
Установочные размеры для контроллеров серии CRA150 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300 и VRH100

SERIES CRA150

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Темп. диапазон	Крутящий момент [Нм]	Масса [кг]	Примечание	Заменяет
12725100	CRA151	230	5-95°C	6	0.7		

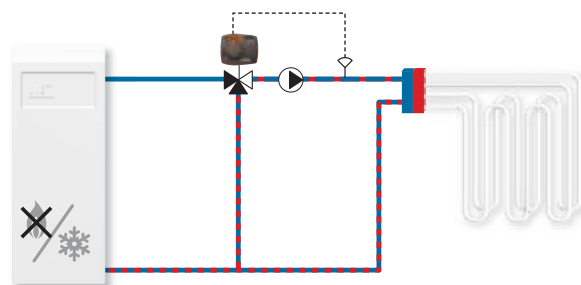
ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ

1



Режим подогрева

2



Режим охлаждения

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA140

Серия ESBE CRA140 представляет собой комбинированный контроллер постоянного уровня температуры и контроллер температуры обратного потока со встроенным приводом. Продукция специально разработана для систем, в которых необходимо регулировать две температуры потоков теплоносителя.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроллеры ESBE серии CRA140 обеспечивают постоянную температуру потока и одновременно поддерживают температуру второго потока в рамках изменяемого температурного диапазона. Установка температуры выполняется с помощью удобного джойстика и графического интерфейса. Регулировать температуру можно в пределах диапазона от 5 до 95 °С.

Контроллер состоит из привода с двумя предварительно смонтированными датчиками подающего и обратного трубопровода, S1 и S2. Его основная функция заключается в поддержании уровня заданной температуры у датчика S1 путем открывания или закрывания клапана и одновременном контроле уровня температуры у датчика 2 в пределах заданного температурного диапазона. Если температура у датчика 2 опускается и выходит за пределы температурного диапазона, режим работы контроллера изменится. При этом клапан будет открываться или закрываться для возвращения значения температуры у датчика 2 обратно в рамки температурного диапазона. В обоих режимах температура потока теплоносителя у датчика 1 никогда не будет опускаться ниже минимального заданного значения температуры потока и не будет превышать максимальное заданное значение температуры потока.

Альтернативная целевая температура может быть активирована посредством внешнего сигнала.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется с трансформатором, кабелем и настенным штепселем).

Датчик подающего трубопровода S1 поставляется с кабелем длиной 1.5 м, а датчик подающего и обратного трубопровода S2 – с кабелем длиной 2 м. Все датчики должны быть тщательно изолированы от воздействия температуры окружающей среды.

Благодаря специальному интерфейсу между контроллером серий CRA100 и клапанами ESBE серий VRG, VRH и VRB устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Кроме того, контроллер серии CRA100 легко монтируется на клапаны ESBE серии MG, G, F и BIV.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер
17055900 _____ CRB915 Модуль GSM
16200700 _____ ARA801 Комплект вспомогательного выключателя



CRA141
230 В переменного тока

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
 - Серия VRG200
 - Серия VRG300
 - Серия VRH100
 - Серия VRB100
 - Серия MG*
 - Серия G
 - Серия F ≤ DN50
 - Серия BIV
 - Серия T и TM
 - Серия H и HG
- * Не 5MG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер
16000500 (= поставляется с приводом)
_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB,
G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер
16000600 _____ Meibes
16000700 _____ Watts
16000800 _____ Honeywell Corona
16000900 _____ Lovato
16001000 _____ PAW

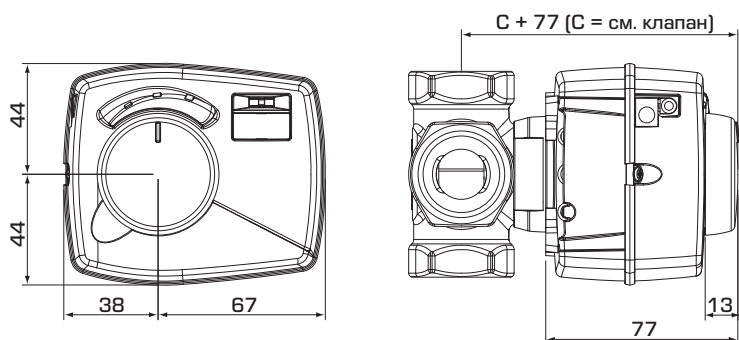
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C
Датчики: _____ Температурный датчик типа NTC
Диапазон температуры, _____
Датчик потока в трубопроводе S1 и S2: _____ +5 до +95°C
Степень защиты: _____ IP41
Класс защиты: _____ II
Электропитание: _____ 230 ± 10 % В перем. тока, 50 Гц
Потребление энергии - 230 В перем. тока: _____ 10 ВА
Крутящий момент: _____ 6 Нм
Время закрытия при макс. скорости: _____ 30 с

CE LVD 2006/95/EC
EMC 2004/108/EC
RoHS 2011/65/EC

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA140

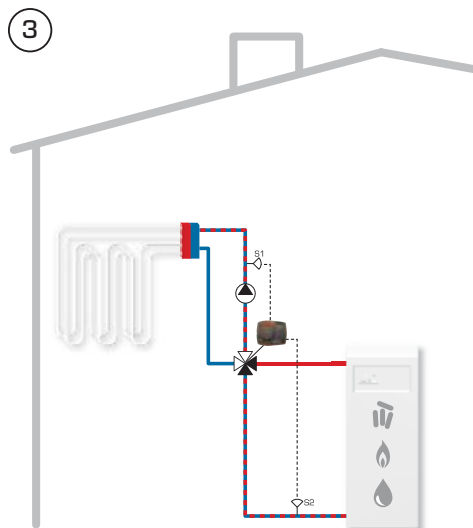
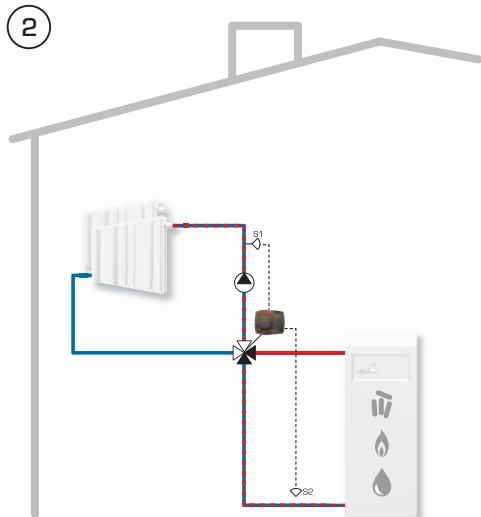
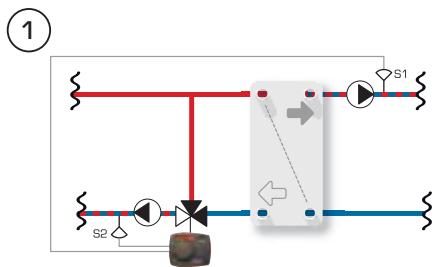


Установочные размеры для контроллеров серии CRA140 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100

SERIES CRA140

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Темп. диапазон	Крутящий момент [Нм]	Масса [кг]	Примечание	Заменяет
12724100	CRA141	230	5-95°C	6	0.7		

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA120

ESBE CRA120 представляет собой серию комбинированных приводов и контроллеров постоянного уровня температуры с возможностью регулировки температуры в диапазоне от 5 до 95°C. Предназначена для использования с клапанами типоразмера от DN65 до DN150, особенно подходит для 3-ходовых клапанов ESBE серии F.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Серия ESBE CRA120 включает приводы и контроллеры, предназначенные для использования со смесительными или отводными клапанами. Установка температуры выполняется с помощью простого в использовании дисплея.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется вместе с трансформатором и кабелем) или 24 В переменного тока (только с кабелем).

Блок контроллера с дисплеем включается в комплект поставки для облегчения монтажа на стене и подходит для таких областей применения, где клапан и привод находятся в труднодоступной позиции. В комплект поставки входит кабель длиной 1.5 м для подсоединения к приводу.

В комплект поставки входит датчик подающего трубопровода с кабелем 1.5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

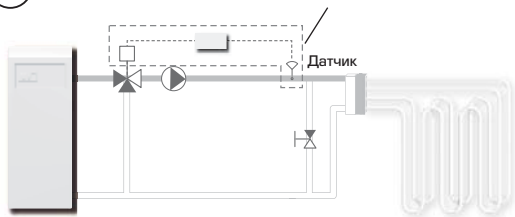
Изделия серии CRA120 рекомендуется устанавливать на клапаны ESBE серии F.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

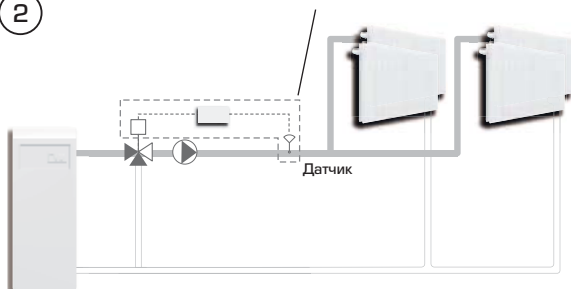
Арт. номер
1705 31 00 _ CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель 5 м
1705 59 00 _____ CRB915 Модуль GSM

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ

1



2



CRA121/CRA122/CRA125

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

Контроллер поставляется вместе с монтажным комплектом для облегчения подключения к ротационному смесительному клапану ESBE.

● Серия F

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. При необходимости могут быть заказаны отдельные переходники, как указано ниже.

Арт. номер

1605 33 00 _____ Клапаны ESBE серии VRG, VRH, VRB

1605 13 00 _____ Клапаны ESBE серий MG, G, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для смесительных клапанов и клапанов, встроенных в котлы, доступны в соответствии с указанным ниже:

Арт. номер

1605 35 00 _____ BRV

1605 39 00 _____ Honeywell Centra ZR, DR, DRG, DRU
_____ (DN15-DN50)

1605 17 00 _____ Honeywell Centra Kompakt DRK/ZRK

1605 19 00 _____ СТС, линейное движение

1605 36 00 _____ BRV, Meibes, Oventrop, Watts

1605 13 00 _____ Sauter MH32...H42...

1605 25 00 _____ Siemens VBG31, VBI31, VBF21, VCI31

1605 14 00 _____ TA-VTR, TA-STM

1605 26 00 _____ Schneider Electric/TAC-TRV

1605 15 00 _____ Viessmann (DN20-DN25)

1605 18 00 _____ WITA

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C

Диапазон температуры:

Датчик потока в трубопроводе _____ +5 до +95°C

Степень защиты - Блок привода: _____ IP54

- Блок управления: _____ IP54

Класс защиты: _____ II

Электропитание: _____ 24 ± 10% В перем. тока, 50/60 Гц

_____ 230 ± 10% В перем. тока, 50 Гц

Потребление энергии - 24 В перем. тока: _____ 3 ВА

- 230 В перем. тока: _____ 10 ВА

Крутящий момент: _____ 15 Нм

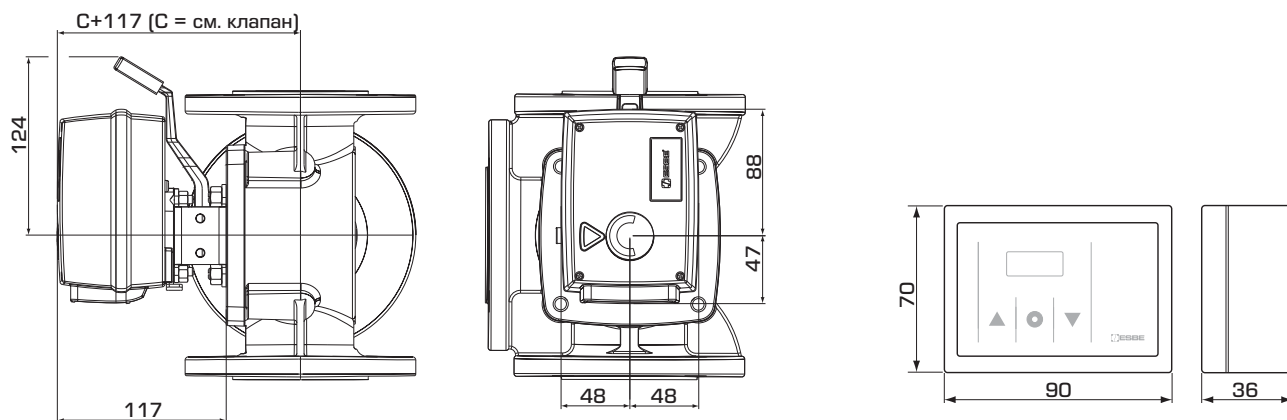
Время закрытия при макс. скорости: _____ 120 с

Масса: _____ 0.9 г

CE LVD 2006/95/EC
EMC 2004/108/EC
RoHS 2011/65/EC

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA120



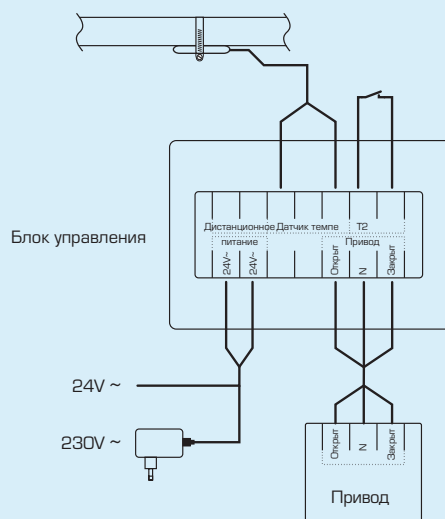
Установочные размеры для приводов серии CRA120 со смешивательными клапанами ESBE серий MG, G, F, T/TM, H/HG и BIV

Установочные размеры для блока управления

СЕРИЯ CRA120

Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Темп. диапазон	Крутящий момент [Нм]	Примечание	Заменяет
1274 21 00	CRA121	230	5-95°C	15	Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G	1270 05 00
1274 25 00	CRA125					
1274 22 00	CRA122	24				1270 01 00

СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA110

Серия CRA110 ESBE представляет собой комбинированный привод и контроллер постоянного уровня температуры с возможностью регулировки температуры в диапазоне от 5 до 95°C. Предназначен для использования с клапанами типоразмером до DN50, идеально подходит для 3-ходовых клапанов ESBE серии VRG или 4-ходовых клапанов серии VRB.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ESBE CRA110 – это серия интегрированных приводов и контроллеров, предназначенных для использования со смесительными клапанами. Установка температуры выполняется с помощью удобного джойстика и графического интерфейса.

Альтернативная целевая температура может быть активирована посредством внешнего сигнала.

МОНТАЖ

Питание обеспечивается адаптером 230 В переменного тока (поставляется вместе с трансформатором, кабелем и штепсельной вилкой) или 24 В переменного тока (с кабелем и штепсельной вилкой).

В комплект поставки входит датчик подающего трубопровода с кабелем 1.5 м (кабель большей длины продается отдельно). Датчик должен быть изолирован от воздействия температуры окружающей среды.

CRA110 легко устанавливается на 3-ходовые и 4-ходовые клапаны ESBE серий G, MG, F, BIV, T, TM, H и HG, а с клапанами серий VRG, VRH и VRB обеспечивает выдающуюся точность регулировки и более простой процесс установки.

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

ARA801 Комплект вспомогательного выключателя
_____ Арт. номер. 1620 07 00
CRA911 Датчик подающего трубопровода, кабель 5 м
_____ Арт. номер 1705 31 00
CRB915 Модуль GSM _____ Арт. номер 1705 59 00

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE поставляются с каждым приводом. Переходники могут быть заказаны отдельно.

Арт. номер
1600 05 00 (= поставляется с приводом)
_____ ESBE клапан серий VRG, VRH, VRB,
G, MG, F, BIV, T, TM, H, HG

Переходники для других клапанов перечислены ниже:

Арт. номер
1600 06 00 _____ Meibes
1600 07 00 _____ Watts
1600 08 00 _____ Honeywell Corona
1600 09 00 _____ Lovato
1600 10 00 _____ PAW



CRA111/CRA115
230 В переменного тока



CRA112
24 В переменного тока

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

- Серия VRG100
 - Серия VRG200
 - Серия VRG300
 - Серия VRH100
 - Серия VRB100
 - Серия MG*
 - Серия G
 - Серия F ≤ DN50
 - Серия BIV
 - Серия T и TM
 - Серия H и HG
- * Не 5MG

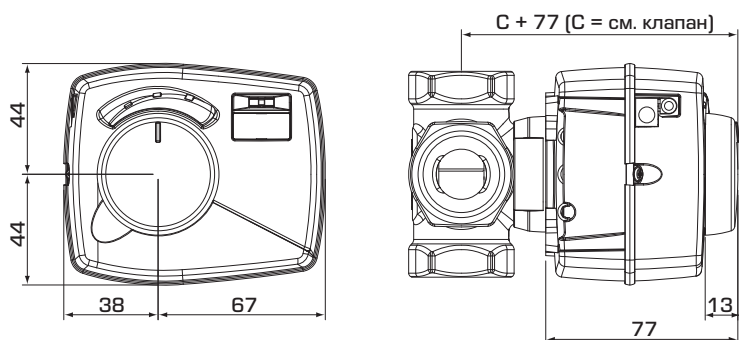
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Окружающая температура: _____ макс. +55°C
_____ мин. -5°C
Диапазон температуры: _____
Датчик потока в трубопроводе _____ +5 до +95°C
Степень защиты: _____ IP41
Класс защиты: _____ II
Электропитание: _____ 24 ± 10 % В перем. тока, 50/60 Гц
_____ 230 ± 10 % В перем. тока, 50 Гц
Потребление энергии - 24 В перем. тока: _____ 3 ВА
- 230 В перем. тока: _____ 10 ВА
Крутящий момент: _____ 6 Нм
Время закрытия при макс. скорости: _____ 30 с
Масса: _____ 0.4 кг

CE LVD 2006/95/EC
EMC 2004/108/EC
RoHS 2011/65/EC

КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ CRA110



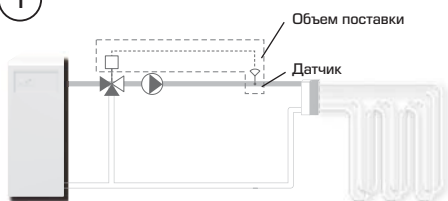
Установочные размеры для контроллеров серии CRA110 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200, VRG300, VRH100 и VRB100

SERIES CRA110

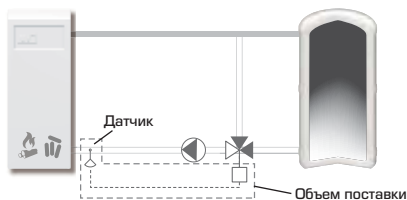
Арт. номер	Наименование	Напряжение [В перем. тока]	Темп. диапазон	Крутящий момент [Нм]	Примечание	Заменяет
1272 01 00	CRA111	230	5-95°C	6	Трансформатор с вилкой стандарта Великобритании типа G	1270 02 00
1272 05 00	CRA115					
1272 02 00	CRA112	24				

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ

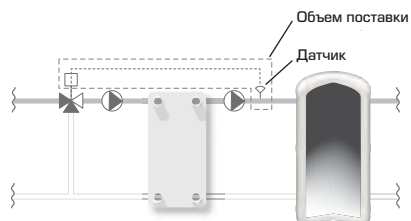
1



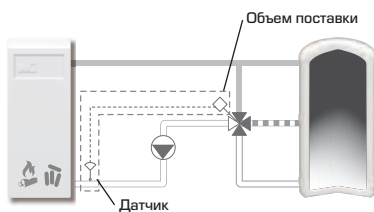
3



2



4



КОНТРОЛЛЕРЫ

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ 90С



Контроллер ESBE серии 90С - это комплектное, погодозависимое автоматическое устройство управления. Простой монтаж на 3-ходовом клапане ESBE для отличного качества регулировки или монтаж контроллера на VRB140 для регулировки более сложных функций. Для удовлетворения требований клиентов и применения в широком диапазоне систем, поставляется в различных исполнениях.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Серия 90С выпускается в двух различных исполнениях. Для удобства использования, все версии оснащены полными графическими дисплеями и питающим кабелем длиной 1,5 метра для постоянной установки. В таблицах ниже приведены различные системы, для которых 90С подходит в качестве устройства управления. Возможность управления до 6 различными источниками входных данных и 3 возможностями управления выходами и смесительным клапаном, делает серию 90С универсальной и способной управлять несколькими тепловыми контурами и компонентами систем с высокой точностью. Система 90С настроена для управления системой отопления обычных домашних хозяйств, но имеет много легко настраиваемых вариантов для дальнейшей, более тонкой регулировки. Это, естественно, дополнительно повышает уровень комфорта.

ФУНКЦИИ

● = входят, ○ = опция

Функции	Версия	
	90С-1	90С-3
Ежедневная / Недельная программа	●	●
Ограничение кривой подогрева, макс/мин.	●	●
Позиция клапана	●	●
Управление насосом on/off	●	●
Управление насосом, вторичный контур		●
Управление котлом		●
Вспомогательный источник тепла - управление позицией клапана	●	●
Вспомогательный источник тепла - управление датчиком температуры		●
Управление солнечная энергия		
Управление Подающий насос		
Ручное превалирующее управление	●	●
Защита от замерзания	●	●
CRS231 Режим экономии, 10 °С температура внутри помещения	○	○
Постоянное управление температурой потока	●	●
Постоянное управление температурой потока, последовательность 14 дней	●	●
Управление системой внутреннего горячего водоснабжения		●
Контроль за температурами		●
Руководство установки	●	●
Статистические данные эксплуатации	●	●

АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

● = входят, ○ = опция

Аппаратное обеспечение	Версия	
	90С-1	90С-3
Питающий кабель (230 В), 1,5 м.	●	●
Насос / Питающий кабель источника тепла (230 В), 1,5 м.	●	●
Бокс датчика	1	2
макс. кол-во входных источников	3	6
макс. кол-во выходных источников	1	3
Датчик потока трубопровода, кабель 1,5 м	●	●
Универсальный датчик, кабель 1,0 м (шт.)		3
Наружный датчик (без кабеля)	●	●
Комнатный датчик (без кабеля)	○	○
Кабель датчиков, 20 м	○	○

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

Серия 90С оснащена комплектами адапторов для упрощения монтажа на всех ротационных смесительных клапанах ESBE.

- Серия VRG100
- Серия MG
- Серия VRG200
- Серия G
- Серия VRG300
- Серия 3F
- Серия VRH100
- Серия BIV
- Серия VRB100
- Серия TM
- Серия 3H, 3HG и 4HG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Необходимые переходники для облегчения монтажа на ротационный смесительный клапан ESBE, поставляются с каждым приводом.

При необходимости, могут быть заказаны отдельные переходники в соответствии со следующим.

Арт. номер

16053700 _____ клапан ESBE серий VRG, VRB
16053200 _____ клапан ESBE серий MG, G, F, BIV, TM, H, HG

Переходники для смесительных клапанов и клапанов, встроенных в котлы, доступны в соответствии с перечисленным ниже:

Арт. номер

16053500 _____ BRV
16053900 _____ Honeywell Centra ZR, DR, DRG, DRU
_____ (DN15 – DN50)
16051700 _____ Honeywell Centra Kompakt DRK/ZRK
16053600 _____ BRV, Meibes, Oventrop, Watts
16051300 _____ Sauter MH32...H42...
16052500 _____ Siemens VBG31, VBI31, VBF21, VCI31
16051400 _____ TA-VTR, TA-STM
16051500 _____ Viessmann (DN20 – DN25)
16051800 _____ WITA

ОБОРУДОВАНИЕ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Арт. номер

17050700 _____ Датчик комнатной температуры CRS231
17050800 _____ Датчик потока в трубопроводе CRS211
17050900 _____ Универсальный датчик CRS213
17051100 _____ Высокотемпературный датчик CRS215

КОНТРОЛЛЕР СЕРИЯ 90С



СЕРИИ 90С-1

Арт. номер	Наименование	Кол-во входных источников	Кол-во выходных источников	Кабель датчиков прилагается	Датчик комнатной температуры прилагается	Универсальный датчик	Примечание	Заменяет
12601500	90С-1А-90	3	1	•			Диапазон действия 90°	12601100
12601600	90С-1В-90							12601200
12601700	90С-1С-90			•	•			12601300

СЕРИИ 90С-3

Арт. номер	Наименование	Кол-во входных источников	Кол-во выходных источников	Кабель датчиков прилагается	Датчик комнатной температуры прилагается	Универсальный датчик	Примечание	Заменяет
12603600	90С-3В-90	6	3			3	Диапазон действия 90°	12602200, 12603200
12603700	90С-3С-90			•	•			

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Базовое устройство: ____ Привод-контроллер в пластиковом корпусе, с готовыми электрическими подключениями питания и датчиков
 Размеры (ВхШхД): _____ примерно 95х135х85 мм
 Дисплей: _____ полный графический дисплей 128х64 точек
 Световой излучающий диод: _____ полихромный / многоцветный
 Действие: _____ вводные клавиши

Электрическое питание: _ 230 ±10% В переменного тока, 50/60 Гц
 Потребляемая мощность: _____ примерно 5.0 ВА
 Общая допустимая мощность нагрузки выходного реле 1-3:
 _____ 2(0.8)А 250 В (циркуляционного насоса 185W)
 Степень защиты: _____ IP 54 как у DIN 40050 CE
 Класс защиты: _____ II
 Температура окружающей среды: _____ 0° до 40°С макс.
 Влажность окружающей среды: _____ макс.85% при 25°С

Привод: _____ Время действия 120 сек./90°
 Крутящий момент: _____ 15 Нм

Датчики: _____ Температурный датчик PT1000
 Кабель датчиков: _____ 4x0.38mm², макс. длина 30м
 Диапазон температуры:
 Датчик потока в трубопроводе CRS211, 1.5m_ 0 до +105°С
 наружный датчик CRS214 _____ -50 до +70°С
 Универсальный датчик CRS213 Ø5mm, 1.5m_ 0 до +105°С
 Универсальный датчик CRS231 _____ +10 до +30°С
 Высокотемпературный датчик CRS215 _____ -50 до +550°С

90С-1А; 90С-1В; 90С-3В версии
 Класс контроля температуры ErP: _____ III
 Потребление электроэнергии: _____ 1.5 %

90С-1С; 90С-3С версии
 Класс контроля температуры ErP: _____ VII
 Потребление электроэнергии: _____ 3.5 %

Масса: _____ 0.9 кг

CE LVD 2006/95/EC
 EMC 2004/108/EC
 RoHS 2011/65/EC



БЛОК КОНТРОЛЛЕРА

VRG130 + CRC110

Клапан серии VRG130 и контроллер серии CRC110 поставляются готовым к установке набором. Для получения подробной информации об изделиях смотрите отдельные страницы описания продукции.



БЛОК КОНТРОЛЛЕРА

VRB140 + CRA110

Клапан серии VRB и контроллер серии CRA поставляются готовым к установке набором. Для получения подробной информации об изделиях смотрите отдельные страницы описания продукции.

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51 -73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81 -47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41 -54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41 -53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93